

Cantique à Saint Pichoï

مديح للأنبا بيشوى

1. Dans l'Eglise triomphante
Chaste et pur, il nous présente
Sa foi forte et rayonnante
Πενιωτ अब्βα Πιγωι¹
2. Parmi tes frères en prière
Comme un ange tu éclaires
Ton visage est de lumière
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
3. Tu as pris l'habit de bure
Et la croix et ses blessures
Au désert, vers ce qui dure
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
4. Christ, Lui-même, est ton ami
Et l'ange, à ta mère a dit:
"Le Christ a besoin de lui"
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
5. De tes mains, tu as lavé
De Jésus le Christ, les pieds
Lorsqu'à toi, Il S'est montré
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
6. En priant, tu as lutté
En jeûnant, tu as prié
A genoux, tu as pleuré
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
7. Car Jésus, tu L'as porté
De Son joug, tu t'es chargé
Humblement, tu as ployé
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
8. Christ, à toi, S'est révélé
Tu L'as vu avec clarté
Et ton corps fut préservé
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
9. Et ta corde avait vibré
Son du luth qui a chanté
"Dieu pardonne mes péchés"
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
10. "Fils Pichoï, sois pardonné
Tes péchés sont effacés
Ma paix, Je te l'ai donnée"
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
11. "Je Te loue ô Dieu du ciel
La colombe bat ses ailes
Ô voler vers Toi comme elle"
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
12. Christ Jésus, j'ai soif de Toi
Source de vie et de joie
Tu nous sauves par la croix
Πενιωτ अब्बा Πιγωι
13. Ta vertu a parfumé
L'Eglise et la Chrétienté
Prie pour nous et nos bergers
Πενιωτ अब्बा Πιγωι

¹ pen-yôt avva pichôï : notre père Abba Pichoï